

Влияние ведущего полушария на изучение иностранного языка

Еременко А.М.,

студент кафедры «Лингводидактика и межкультурная коммуникация» института «Иностранные языки, современные коммуникации и управление» МГППУ, Москва, Россия

Актуальность выбранной темы обусловлена проблемой эффективного обучения иностранному языку в условиях современной глобализации и межкультурных взаимодействий. Ведущее полушарие головного мозга имеет решающее значение для грамотного и результативного изучения языка. Основываясь на функциях полушарий, можно рационально составить план обучения, который даст результат и облегчит обучающимся процесс овладения языком,

Ключевые слова: левое полушарие, правое полушарие, «правополушарники», «левополушарники», головной мозг, метод обучения, иностранный язык, эффективное обучение

Для цитаты:

Еременко А.М. Влияние ведущего полушария на изучение иностранного языка [Электронный ресурс] // Язык и текст. 2019. Том 6. №4. С. 77-80. doi: 10.17759/langt.2019060411

For citation:

Eremenko A.M. The influence of the leading hemisphere on the learning foreign language [Elektronnyiresurs]. *Jazyk i tekst [Language and Text]*, 2019, vol. 6, no. 4, pp. 77-80. doi: 10.17759/langt.2019060411 (In Russ., abstr. in Engl.)

Головной мозг – это главный контролирующий орган центральной нервной системы. Его важнейшими частями являются полушария. Ведущее полушарие определяет не только то, какой рукой пишет человек, но и образ мышления и способы усвоения информации, а значит и иностранного языка.

Приоритетное полушарие влияет на осуществление многих особенностей психической деятельности. Так как же влияет каждое из полушарий на изучение иностранного языка?

Как правило, деление людей на две категории – правополушарных и левополушарных - не учитывает возрастные и психические особенности. В данной статье рассматривается категория среднестатистических детей и взрослых, не имеющих умственных и психических отклонений.

Основываясь на функциях полушарий головного мозга, можно предположить, что левое полушарие становится доминантным по речевой функции у правшей, тогда как правое остается субдоминантным.

Правополушарные люди, изучающие иностранный язык, не зная правил, пишут и говорят правильно. Они основываются на интуиции, что доказывается теорией генеративной грамматики Ноама Хомского, которая показывает, что каждый человек наделен «языковой схемой», принимающей лингвистический опыт. В данной ситуации человек может на невербальном уровне воспринимать грамматические конструкции и использовать их в своей речи или «чувствовать язык», то есть с помощью «языковой догадки» переводить некоторые слова в контексте и воспроизводить их в собственных высказываниях. Для таких людей детальные разборы текстов или грамматических упражнений не являются полезными - они утомляют «правополушарников»,

поскольку им свойственно дедуктивное познание и им необходимы задания на общее понимание, вопросы по содержанию и выражение собственного мнения. Таким людям надо обеспечить свободу мышления. Их нельзя подстраивать под рамки классического урока когнитивного подхода. Здесь будут работать деятельностный, коммуникативный, социокультурный подходы и нетрадиционные формы урока (урок-квест, урок-спектакль и т.д.), поскольку они направлены на включение самовыражения и воображения. Данные подходы можно использовать в рамках метода проблемного обучения. Чтобы эффективно изучать иностранный язык, правополушарным обучающимся необходимо обеспечить возможность многократной смены деятельности во время занятия, больше устных заданий, нежели письменных, вопросы без вариантов ответов, визуальная передача информации (видео, презентации, картинки), музыкальные задания, групповые задания (коллективные обсуждения), задания с выражением собственного мнения.

При обучении грамматике следует использовать наглядные примеры использования конструкций или времен в контексте. Отдельные разъяснения правил искусственным способом приведут к рассеиванию внимания, а значит, к ошибкам, поскольку обучающиеся начнут сосредотачиваться на деталях, тем самым перестанут воспринимать целостный ряд.

Правополушарные обучающиеся особо реагируют на интонацию. Это позволяет учителю расставлять акценты на важных составляющих, а значит и информация будет лучше усвоена. Таким образом, если учитель будет использовать эти закономерности, учащиеся не потеряют интерес к изучению иностранного языка и будут осваивать новую лексику и грамматику на подсознательном уровне в ходе дискуссии.

Левополушарные люди, изучающие иностранный язык, руководствуются четкими инструкциями. Им сложно проявлять фантазию и креативность, а также создавать что-то свое, не имея образца. Для них язык – это сложная система, которая функционирует по своим правилам. «Левополушарники» акцентируются на изучении отдельных элементов - грамматики, лексики, произношении в отличие от «правополушарников», которые изучают язык как единое целое, поскольку левополушарным учащимся свойственно индуктивное познание. Они могут развить «языковую догадку» только после того, как изучат по отдельности все составляющие языка. Урок не будет эффективным, если левополушарного обучающегося погрузить в новую тему, не дав инструкций. Учащийся начнет теряться и испытывать трудности, поскольку постановка задачи, решение и осознание осуществляется левым полушарием. Для результативного урока подойдут сознательный, бихевиористический, индуктивно-сознательный, когнитивный и интегрированный подходы. Его можно использовать через грамматико-переводной, аудиолингвальный, коммуникативно-ориентированный методы и метод проектов.

«Левополушарники» предпочтут письменные упражнения и тесты, задания с вариантами ответов, индивидуальную работу (для полного погружения в систему правил), логичные, обоснованные утверждения, задания, на выполнение которых дается большое количество времени (для аналитической работы), сосредоточенность в течение занятия на одном-двух видах деятельности без частой смены форм работы (чтобы не рассеивалось внимание и лучше усваивался материал) и четкое расписание. «Правшам» легко даются задания с развернутым ответом (эссе, сочинения, статьи). Для них самое главное – выделить побольше времени и оставить их в тишине наедине со своими мыслями. Ошибок в письменной речи у «левополушарников» гораздо меньше, чем в устной, так как располагают временем на размышление и для подстановки семантики в рамки грамматики. Следовательно, если преподаватель будет учитывать эти факторы, обучающийся не потеряет интерес к изучению иностранного языка, а урок будет весьма эффективен.

Таким образом, очень важно проводить тестирование на предмет определения ведущего полушария у учащегося перед изучением иностранного языка для выведения программы обучения. Стоит отметить, что если не будут учтены особенности психического мышления, то обучение будет неэффективным, а значит человек либо не усвоит иностранный язык, либо будет испытывать трудности на протяжении всего процесса овладения языком.

Литература

1. Дружинин В.Н. Психология общих способностей. М.: Наука, 1994.
2. Шульговский В.В. Основы нейрофизиологии. М.: Аспект Пресс, 2000.
3. Борягина О.Д. Представления о симметрии и ассиметрии строения и функции полушарий большого мозга человека согласно данным литературы.
4. Перехвальская Е.В. Этнолингвистика. М.: Юрайт, 2016.
5. Л.В. Ефременко, А.И. Самедова. Билингвизм и особенности овладения иностранными языками у детей дошкольного возраста.
6. Залевская А.А. Введение в психоллингвистику. РГГУ, 2007.
7. Хомский Н. Язык и мышление. М.: Изд. Московский университет, 1972.

The influence of the leading hemisphere on the learning foreign language

Eremenko A.M.,

student of the Department «Linguodidactic and Intercultural Communication» of the Institute «Foreign Languages, Modern Communication and Management» of Moscow State University of Psychology and Education, Moscow, Russia

The relevance of the chosen topic is determined by the interest of teachers in effective foreign language teaching in the conditions of modern globalization and intercultural interactions. For competent and effective language learning, it is necessary to take into account the leading hemisphere of the brain. Based on the functions of the hemispheres, it is possible to rationally draw up a training plan that will give results and facilitate the learning process of language acquisition

Keywords: left hemisphere, right hemisphere, brain, teaching method, foreign language, effective study.

References

1. Druzhinin V.N. Psihologiya obschih sposobnostey. Moscow: Nauka, 1994.
2. Shulgovskiy V.V. Osnovyi neyrofiziologii. Moscow: Aspekt Press, 2000.
3. Boryagina O.D. Predstavleniya o simmetrii i assimetrii stroeniya i funktsii polushariy bolshogo mozga cheloveka soglasno dannym literatury.
4. Perehval'skaya E.V. Etnolingvistika. Moscow: Yurayt, 2016.
5. L.V. Efremenko, A.I. Samedova. Bilingvizm i osobennosti ovladeniya inostrannymi yazyikami u detey doshkolnogo vozrasta.

Еременко А.М.
Влияние ведущего полушария на изучение
иностранного языка
Язык и текст
2020. Том 6. №4. С. 77-80

Eremenko A.M.
The influence of the leading hemisphere on the
learning foreign language
Language and Text
2020. Vol. 6, no. 4, pp. 77-80.

6. Zalevskaya A.A. Vvedenie v psiholingvistiku. RGGU, 2007.
7. Homskiy N. Yazyk i myishlenie. Moscow: Izd. Moskovskiy universitet, 1972.